

### **GEBRAUCHSANWEISUNG** INSTRUCTIONS FOR USE INSTRUCTIONS D'UTILISATION



### Mobility Plus Package E-PILOT



Willkommen zum Mobility Plus Package	3
Kurzüberblick e-pilot P15 Mobility App	4
Funktionen des Mobility Plus Package	5
Zweckbestimmung	6
Voraussetzungen	6
Sicherheits- und Warnhinweise	7

### 2. VERBINDEN MIT DEM E-PILOT

Erstinstallation	10
Aktivierung des Mobility Plus Package mit Android	1
Aktivierung des Mobility Plus Package mit iOS	12

13

18

### 3. ALLE FUNKTIONEN IM DETAIL

### 4. HINWEISE/FEHLER

### **1. ALLGEMEINES**

### Willkommen zum Mobility Plus Package

Dieses Paket beinhaltet eine Karte mit einem Lizenzcode, über den Sie die Alber e-pilot P15 Mobility App auf Ihrem Android Smartphone um intelligente und hilfreiche Funktionen erweitern können. Einfach den Code freirubbeln, in der App eingeben und los geht's. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit den neuen Möglichkeiten.

**Hinweis:** Bewahren Sie Ihre Lizenzcode-Karte sorgfältig auf und geben Sie diese nicht an Dritte weiter. Bei Verlust des Lizenzcodes wenden Sie sich bitte an das Alber Servicecenter.

2

### Kurzüberblick e-pilot P15 Mobility App



### Funktionen des Mobility Plus Package



#### Speed

Erhöhung der Maximalgeschwindigkeit von 6 km/h auf 20 km/h.



#### Cruise

Tempomat zum Halten einer eingestellten Geschwindigkeit: Leichte Anpassung in 1-km/h-Schritten.



#### Phone\*

Anzeige einer Kurzinfo bei eingehenden Anrufen oder SMS im Display des e-pilot.

### Zweckbestimmung

Mit dem Mobility Plus Package und der Mobility App erweitern Sie die verschiedenen Funktionen des e-pilot P15.

#### Voraussetzungen

Die Voraussetzungen sind ein Smartphone mit Internetzugang und Bluetoothfähigkeit.

Prüfen Sie vor Installation der e-pilot Mobility App, ob diese mit der auf Ihrem Smartphone verwendeten Version des Betriebssystems (Android oder iOS) kompatibel ist. Welcher Stand zum störungsfreien Betrieb der Mobility App notwendig ist, erfahren Sie im Google Play Store bzw. Apple App Store.

#### Sicherheits- und Warnhinweise

Lesen Sie vor Inbetriebnahme der neuen Funktionen die Gebrauchsanweisung Ihres e-pilot P15, insbesondere die darin enthaltenen Sicherheits- und Gefahrenhinweise. Für die Verwendung des Mobility Plus Package sind ergänzend zu den allgemeinen Sicherheitshinweisen die nachfolgenden Hinweise zu berücksichtigen:

 Beachten Sie die länderspezifischen Gesetze und Verordnungen zum Führen von Kraftfahrzeugen, die bei Überschreiten der maximalen Geschwindigkeit von 6 km/h Anwendung finden. Im Geltungsbereich der Straßenverkehrsordnung (StVO) darf die Geschwindigkeit 6 km/h nicht überschreiten, 20 km/h Unterstützungsgeschwindigkeit sind nur auf privatem Gelände erlaubt. Eine Nutzung auf öffentlichen Flächen, Straßen, Wegen und Plätzen im Sinne der StVO ist damit unzulässig.

Davon erfasst sind auch Radwege. Bei Verwendung des e-pilot mit 10 oder 15 km/h im Geltungsbereich der StVO ist eine Einzelabnahme nach StVZO und Versicherung gemäß Pflichtversicherungsgesetz notwendig.

 Wenn Sie den Cruise Mode aktivieren, fahren Sie umsichtig, vorausschauend und passen Sie die Geschwindigkeit dem Umfeld an. Die Verwendung der e-Pilot Mobility App in Verbindung mit dem e-Pilot P15 darf nur innerhalb der festgelegten Zweckbestimmung und in Kenntnis und unter strikter Einhaltung aller Sicherheits- und Gefahrenhinweise erfolgen. Dies gilt insbesondere für die Beachtung der länderspezifischen Beschränkungen der Nutzung im Straßenverkehr und die in dieser Gebrauchsanweisung festgelegten Geschwindigkeiten und damit verbundene Beschränkungen. Bei Nichtbeachtung der Zweckbestimmung und/oder der Sicherheits- und Gefahrenhinweise besteht das Risiko einer Gesundheitsverletzung. Eine Haftung von Alber ist in diesem Fall ausgeschlossen.

### 2. VERBINDEN MIT DEM E-PILOT

### Erstinstallation

- 1. Kostenlose e-pilot P15 Mobility App downloaden (Google Play Store bzw. Apple App Store).
- 2. Bluetooth am Smartphone aktivieren.
- 3. Drücken des Verbindungssymbols → automatisch wird nach einem Bluetooth-Gerät gesucht.
- e-pilot Bluetooth-Code (Beispiel: e-pilot-1986) auswählen, falls mehrere Geräte angezeigt werden, kann der Code des e-pilot im Menü des e-pilot Displays unter Einstellungen/Bluetooth eingesehen werden.
- Sobald eine Verbindung zum e-pilot Display hergestellt wurde, ist das Bluetooth-Symbol links oben im e-pilot Display blau hinterlegt.

### Aktivierung des Mobility Plus Package mit Android

- 1. Lizenzcode auf der mitgelieferten Karte freirubbeln
- 2. Verbinden Sie sich mit dem Display des e-piloten.
- Drücken einer inaktiven Mobility Plus Package Funktion in der Mobility App → automatisch erscheint der Screen "Mobility Plus Package Aktivierung"
- 4. Lizenzcode (12-stellig) eingeben
- 5. Bestätigen über "Aktivieren"

War die Aktivierung erfolgreich, werden die Menüpunkte des Mobility Plus Package freigeschaltet. Nun können die neuen Funktionen ausgewählt werden.

### 2. VERBINDEN MIT DEM E-PILOT

#### Aktivierung des Mobility Plus Package mit iOS

Durch das Drücken einer inaktiven Mobility Plus Package Funktion (Speed oder Cruise) in der Mobility App, kommt man direkt zum Shop, in dem die einzelnen Funktionen per In-App-Kauf freigeschaltet werden. Die Funktionen Speed und Cruise können einzeln erworben werden oder als Package zusammen. Nachdem In-App-Kauf einer Funktion bzw. des Package kommt man beim Klicken auf eine Mobility Plus Package Funktion direkt weiter und kann die dementsprechenden Funktionen einstellen/nutzen.

### 3. ALLE FUNKTIONEN IM DETAIL



### Speed

Erhöhung der Unterstützungsgeschwindigkeit von 6 km/h auf 20 km/h\*\*. Länderspezifische Straßenverkehrsgesetze und Versicherungspflichten sind zu beachten. Eine Erhöhung der Geschwindigkeit auf 20 km/h ist im Geltungsbereich der StVO nur auf privatem Gelände erlaubt, nicht aber auf öffentlichen Straßen, Plätzen und Wegen einschließlich Radwegen.

\*\* Die Reichweite kann sich durch das Fahren mit höherer Geschwindigkeit deutlich reduzieren.

### 3. ALLE FUNKTIONEN IM DETAIL

### ACHTUNG!

Vorsicht beim Fahren mit erhöhter Geschwindigkeit, insbesondere in Kurven: Passen Sie die Geschwindigkeit immer auf die jeweilige Fahrsituation und Umgebungsbedingungen an und vermeiden Sie ein Kippen des Rollstuhls und e-pilot, da Sie sich hierdurch erhebliche Gesundheitsverletzungen zufügen können.



#### Cruise

Bei längeren Fahrten einfach die Geschwindigkeit halten. Mit dem Tempomat für den e-pilot entspannt weitere Strecken fahren, ohne den Gasgriff auszulenken. Den Cruise Mode aktivieren Sie einfach durch langes drücken der EIN-Taste (über 3 km/h). Mit der oberen/ unteren Taste des rechten Bedienelementes kann die Geschwindigkeit um 1 km/h erhöht/reduziert werden. Durch Bremsen, Drehen des Gasgriffs oder Drücken der EIN-Taste wird der Cruise Mode deaktiviert.

### 3. ALLE FUNKTIONEN IM DETAIL

### Phone



Eingehende Anrufe oder SMS auf dem Smartphone werden über das e-pilot Display angezeigt.\*

#### Cockpit

Anzeige von Informationen wie Ladezustand des Akku-Packs, Tourdaten und aktuell gewähltem Fahrmodus.



### Info

Informationen zum e-pilot, Fehlerbeschreibungen mit Lösungsvorschlägen und der direkte Kontakt zu Alber bzw. zum Fachhändler.



#### Settings

Hier sollten Sie Ihre Daten wie auch die Daten des e-pilot hinterlegen. Bei einem Problemfall können diese dann einfach per E-Mail an den Fachhändler oder an Alber versendet werden. Weitere Einstellungsmöglichkeiten: Sprache (nur Android) und Maßeinheiten.

### 4. HINWEISE/FEHLER

#### **Deinstallation der App**

Wenn Sie die App deinstallieren, verlieren Sie alle Tour-Daten die Sie aufgezeichnet haben. Möchten Sie diese Touren speichern und später wieder aufrufen, exportieren Sie Ihre Daten einfach.

#### Anzeige Bluetooth-Symbol

Graues Bluetooth-Symbol im e-pilot Display: Bluetooth ist aktiv. Blaues Bluetooth-Symbol: Geräte sind miteinander verbunden. Rotes Bluetooth-Symbol: Verbindungs- bzw. Hardwarefehler, wenn das Bluetooth-Symbol länger als 5 Sekunden rot aufleuchtet. Der e-pilot muss aus-/eingeschaltet werden, um die Geräte wieder neu zu verbinden. Leuchtet das Symbol weiterhin dauerhaft rot auf, liegt ein Hardwarefehler vor. Nehmen Sie in diesem Fall Kontakt zu Ihrem Fachhändler oder unserem Alber Service auf.

#### Bluetooth-Verbindung kann nicht hergestellt werden

Aktivieren/Deaktivieren Sie Bluetooth an Ihrem Smartphone. Starten Sie die App und den e-pilot neu und versuchen Sie eine Verbindung herzustellen. Bleibt dies ohne Erfolg, installieren Sie die App neu auf Ihrem Smartphone. Bleibt dies auch ohne Erfolg, nehmen Sie Kontakt zu Ihrem Fachhändler oder unserem Alber Service auf.

#### Störquellen Bluetooth-Verbindung

Kann keine Bluetooth-Verbindung zwischen Smartphone und e-pilot Display hergestellt werden oder bricht die Bluetooth-Verbindung ab, können andere Bluetoothgeräte oder Produkte, die in einem Frequenzbereich von 2,4 bis 5 GHz übertragen, Ursache dafür sein (Mikrowellentransmitter, Funkkameras, Babyfone, WLAN-Geräte).



Welcome to the Mobility Plus Package	21
Brief overview of the e-pilot P15 Mobility App	22
Features of the Mobility Plus Package	23
Intended purpose	24
Requirements	24
Safety information	25

### 2. CONNECTING WITH THE E-PILOT

Initial installation	28
Activating the Mobility Plus Package with Android	28
Activating the Mobility Plus Package with iOS	30

### 3. FEATURES IN DETAIL

### 4. NOTES/ERRORS

36

31

### **1. GENERAL INFORMATION**

### Welcome to the Mobility Plus Package

This package contains a card with a licence code which can be used to add smart and useful features to your smartphone via the Alber e-pilot P15 Mobility App. Simply scratch the card to reveal the code, enter it in the app, and you're ready to go. We hope you enjoy the new options available to you.

**Note:** Keep your licence code card in a safe place and do not give it to anyone else. Should you lose your licence code, please contact the Alber Service Centre.

### Brief overview of the e-pilot P15 Mobility App



### Features of the Mobility Plus Package



#### Speed

Increases the maximum speed from 6 km/h to 20 km/h.



#### Cruise

Cruise control to maintain a preset speed; easy to adjust in 1 km/h increments.



### Phone\*

Notification of incoming calls or text messages appears on the display of the e-pilot.

#### Intended purpose

The Mobility Plus Package and the Mobility App expand the various functions of the e-pilot P15.

#### Requirements

A smartphone with Internet access and Bluetooth capability is required.

Before installing the e-pilot Mobility App, make sure it is compatible with the operating system version used on your smartphone (Android or iOS). You can find out which version is required for smooth operation of the Mobility App in the Google Play Store or the Apple App Store.

#### Security and safety precautions

Please read the operating instructions of your e-pilot P15 before using the new features for the first time and pay special attention to the included safety and hazard information. When using the Mobility Plus Package, the following information is to be observed in addition to the general safety information:

- Observe the country-specific laws and regulations for driving motorised vehicles that apply when a maximum speed of 6 km/h is exceeded.
- When cruise mode is activated, drive carefully, anticipate what is coming up and adjust your speed to the surroundings.

The e-Pilot Mobility app may only be used in conjunction with the e-Pilot P15 for the specified intended purpose and in full knowledge of and in strict compliance with all safety and hazard warnings. This applies in particular to compliance with country-specific restrictions regarding road use and the speeds and associated restrictions defined in this user manual. Non-compliance with the intended purpose and/or the safety and hazard warnings risks injury. Alber does not accept any liability in this case.

### 2. CONNECTING WITH THE E-PILOT

### Initial installation

- 1. Download the free e-pilot P15 Mobility App (Google Play Store or Apple App Store).
- 2. Activate Bluetooth on your smartphone.
- 3. Press the connection icon

 $\rightarrow$  your smart phone automatically searches for a Bluetooth device.

- 4. Select the e-pilot Bluetooth code (example: e-pilot-1986) if several devices are displayed; the code of the e-pilot can be viewed in the menu under Settings/Bluetooth.
- 5. As soon as a connection has been established with the e-pilot display, the Bluetooth icon on the top left of the e-pilot display assumes a blue background.

### Activating the Mobility Plus Package with Android

- 1. Scratch card provided to reveal the licence code
- 2. Connect to the display of the e-pilot.
- Press one of the inactive Mobility Plus Package features in the Mobility App → the "Mobility Plus Package Activation" screen appears automatically
- 4. Enter the licence code (12 characters)
- 5. Press "Activate" to confirm

If the activation was successful, the menu items of the Mobility Plus Package can be used. Now you can select the new features.

### 2. CONNECTING WITH THE E-PILOT

### Activating the Mobility Plus Package with iOS

By pressing an inactive Mobility Plus Package function (Speed or Cruise) in the Mobility App, you come directly to the shop where the individual functions can be purchased via in-app purchase. The functions Speed and Cruise can be purchased individually or as a package together. After in-app purchase of a function or package you click on a Mobility Plus Package function then you come directly into the feature to set the function.

### **3. FEATURES IN DETAIL**



### Speed

Increases the assistance speed from 6 km/h to 20 km/h\*\*. Country-specific traffic laws and insurance obligations must be observed.

### **3. FEATURES IN DETAIL**

### ATTENTION!

Be careful when driving at high speed, especially when cornering: Always adjust the speed to the specific driving situation and environmental conditions, and avoid tipping the wheelchair and e-pilot, as this could cause serious injuries.

# $\bigcirc$

### Cruise

On extended journeys, you can keep your speed steady. Using the e-pilot cruise control feature, you can drive long distances without having to actuate the throttle grip. You can activate cruise mode by pressing the ON button for a long time (when travelling over 3 km/h). You can increase/decrease your speed by 1 km/h using the up/ down button on the right-hand control element. You can deactivate cruise mode by braking, turning the throttlegrip or pressing the ON button.

### **3. FEATURES IN DETAIL**

#### Phone



Incoming calls or texts on your smartphone are indicated on the e-pilot display.\*



#### Cockpit

Display of information such as charge state of the battery pack, tour data and the currently selected driving mode.



### Info

Information about the e-pilot, descriptions of errors with proposed solutions and direct contact with Alber and/or



#### Settings

the specialist dealer.

You should record your data and the data of the e-pilot data here. In the event of a problem, this can then be easily e-mailed to your specialist dealer or Alber. More adjustment options: Language (Android only) and units of measurement.

### 4. NOTES/ERRORS

### Uninstalling the app

If you uninstall the app, you will lose all tour data you have recorded. If you want to save these tours and recall them later, simply export your data.

#### Bluetooth icon display

Grey Bluetooth icon on the e-pilot display: Bluetooth is active. Blue Bluetooth icon: Devices are paired.

Red Bluetooth icon: Connection or hardware error if the Bluetooth icon lights up red for more than 5 seconds. The e-pilot must be switched off/on to reconnect the devices. If the icon still lights up permanently red, there is a hardware error; please contact your specialist dealer or our Alber Service Centre.

### Bluetooth connection cannot be established

Activate/deactivate Bluetooth on your smartphone. Restart the app and e-pilot and try to establish a connection. If this doesn't solve the problem, reinstall the app on your smart phone. If even this doesn't solve the problem, contact your specialist dealer or our Alber Service Centre.

### Sources of interference for Bluetooth connection

If a Bluetooth connection cannot be established between your smartphone and the e-pilot display or if the Bluetooth connection aborts, there may be other Bluetooth devices or products operating in a frequency range of 2.4 to 5 GHz (microwave transmitters, wireless cameras, baby monitors, WLAN devices).



Bienvenue dans le Pack Mobility Plus	39
Aperçu rapide de l'App Mobilité du e-pilot P15	40
Fonctions du Pack Mobility Plus	41
Objet	42
Conditions préalables	42
Consignes de sécurité	43

### 2. CONNEXION À L'E-PILOT

Première installation	46
Activation du Pack Mobility Plus avec Android	47
Activation du Pack Mobility Plus avec iOS	48

49

54

### 3. LES FONCTIONS EN DÉTAIL

### 4. REMARQUES / ERREURS

1. GÉNÉRALITÉS

### **Bienvenue dans le Pack Mobility Plus**

Ce pack contient une carte avec un code de licence grâce auquel vous pouvez ajouter des fonctions intelligentes et utiles à l'Alber e-pilot P15 et à son App Mobilité sur votre smartphone. Grattez simplement le code, saisissez-le dans l'application, et c'est parti ! Nous espérons que vous apprécierez les nouvelles possibilités qui vous sont proposées.

**Remarque :** conservez soigneusement votre carte avec le code de licence et ne le communiquez pas à un tiers. En cas de perte du code de licence, veuillez vous adresser au centre de service après-vente Alber.

### Aperçu rapide de l'App Mobilité de l'e-pilot P15



### Fonctions du Pack Mobility Plus



#### Vitesse

Augmente la vitesse maximale de 10 à 20 km/h.



#### **Cruise Mode**

Régulateur permettant de conserver une vitesse régulière ; Réglage simple par paliers de 1 km/h.



#### Téléphone\*

Affichage d'un bref texte d'information sur l'écran de l'e-pilot en cas de réception d'un appel ou d'un SMS.

### Objet

Avec le Pack Mobility Plus et l'App Mobilité, vous complétez diverses fonctions du e-pilot P15.

#### **Conditions préalables**

Les conditions préalables sont la disponibilité d'un smartphone avec connexion Internet et la compatibilité Bluetooth.

Avant l'installation, vérifiez la compatibilité de l'App Mobilité du e-pilot avec la version du système d'exploitation (Android ou iOS) installée sur votre smartphone. Google Play Store ou Apple App Store vous informe sur la version requise pour un fonctionnement optimal de l'App Mobilité.

#### Consignes de sécurité et avertissements

Avant le lancement des nouvelles fonctions, lisez le mode d'emploi de votre e-pilot P15, notamment les consignes de sécurité et les avertissements qui y figurent. Pour l'utilisation du Pack Mobility Plus, tenez compte des instructions suivantes en complément des consignes de sécurité générales :

- Respectez la législation et les décrets nationaux relatifs à la conduite de véhicules, qui s'appliquent en cas de dépassement d'une vitesse maximale de 6 km/h.
- Lorsque vous activez le Cruise Mode, roulez avec prudence, anticipez et adaptez la vitesse à votre environnement.

L'utilisation de l'App Mobilité e-Pilot en association avec l'e-Pilot P15 n'est autorisée que dans le cadre de l'usage défini, en ayant connaissance de toutes les consignes de sécurité et avertissement de danger et en respectant ces consignes. Cette disposition s'applique en particulier au respect des restrictions nationales quant à l'utilisation sur la voie publique, des vitesses définies dans la présente notice d'utilisation et des restrictions y afférant. En cas de nonrespect de l'usage prévu et/ou des consignes de sécurité et remarques de danger, il existe une risque pour la santé. Dans ce cas, Alber décline toute responsabilité.

### 2. CONNEXION À L'E-PILOT

### Première installation

- 1. Téléchargez l'App Mobilité du e-pilot P15 gratuitement (Google Play Store ou Apple App Store).
- 2. Activez la fonction Bluetooth sur votre smartphone.
- 3. Appuyez sur le symbole de connexion 
  → un appareil à fonction Bluetooth est automatiquement recherché.
- Sélectionnez le code Bluetooth de l'e-pilot (par exemple : e-pilot-1986) ; si plusieurs appareils s'affichent, vous pouvez consulter le code de l'e-pilot dans le menu sous Paramètres/ Bluetooth.
- Dès que la connexion avec l'écran de l'e-pilot a été établie, le symbole Bluetooth en haut à gauche sur l'écran de l'e-pilot devient bleu.

### Activation du Pack Mobility Plus avec Android

- 1. Grattez le code de licence sur la carte fournie
- 2. Connectez-vous à l'écran du e-pilote.
- Appuyez sur une fonction inactive du Pack Mobility Plus dans l'App Mobilité → l'écran « Activation Pack Mobility Plus » apparaît automatiquement
- 4. Saisissez le code de licence à 12 chiffres
- 5. Confirmez en appuyant sur « Activer »

Si l'activation s'est déroulée correctement, les options du menu Pack Mobility Plus sont débloquées. Vous pouvez maintenant sélectionner les nouvelles fonctions.

### 2. CONNEXION À L'E-PILOT

### Activation du Pack Mobility Plus avec iOS

En appuyant sur une fonction inactive du Pack Mobility Plus (Vitesse ou Cruise Mode) dans l'app Mobilité, vous accédez directement à la boutique où les fonctions individuelles peuvent être achetées via l'App Store. Les fonctions Vitesse et Cruise Mode peuvent être achetées individuellement ou ensemble. Après l'achat d'une fonction ou d'un forfait, cliquez sur une fonction du Pack Mobilité Plus, puis vous accédez directement à la fonction pour la régler.

### 3. LES FONCTIONS EN DÉTAIL



### Vitesse

Augmente la vitesse d'assistance de 10 km/h à 20 km/h\*\*. Les lois nationales applicables à la circulation routière et les obligations d'assurance doivent être respectées.

<sup>\*\*</sup> L'autonomie de la batterie peut nettement diminuer en cas de conduite à vitesse élevée.

### 3. LES FONCTIONS EN DÉTAIL

## ATTENTION !

Soyez prudent lorsque vous roulez à vitesse élevée, notamment dans les virages : Adaptez toujours votre vitesse à la situation du trafic et aux conditions environnantes et évitez que le fauteuil roulant et e-pilot ne basculent car vous pourriez vous infliger des blessures physiques graves.

#### **Cruise Mode**

Permet de maintenir facilement sa vitesse pendant les longs trajets. Le régulateur de vitesse pour e-pilot vous permet d'effectuer de longs trajets en toute sérénité, sans avoir à vous propulser en permanence. Pour activer le Cruise Mode, il vous suffit d'appuyer longuement sur la touche MARCHE (à plus de 3 km/h). La touche supérieure/inférieure de l'élément de commande droit permet d'augmenter/réduire la vitesse de 1 km/h. Le Cruise Mode se désactive automatiquement en freinant, en tournant la poignée d'accélération ou en appuyant sur la touche MARCHE.

### 3. LES FONCTIONS EN DÉTAIL



#### Téléphone

Les appels ou SMS reçus sur le smartphone sont indiqués sur l'écran de l'e-pilot. \*



### Cockpit

Affichage d'informations telles que le niveau de charge de la batterie, les données de parcours, compteur kilométrique et le mode de conduite actuellement sélectionné.



### Info

Informations relatives à l'e-pilot, description des erreurs avec des solutions proposées et contact direct avec Alber ou le revendeur.



#### Réglages

Vous devez entrer vos données ainsi que celles de l'e-pilot à cet endroit. En cas de problème, vous pourrez facilement les envoyer par e-mail au revendeur ou à Alber. Autres réglages : Langue (uniquement sur Android) et unités de mesure.

### 4. REMARQUES / ERREURS

#### Désinstallation de l'application

Si vous désinstallez l'application, vous perdrez toutes les données de parcours que vous avez enregistrées. Si vous souhaitez enregistrer ces parcours et les charger ultérieurement, exportez tout simplement vos données.

#### Affichage du symbole Bluetooth

Symbole Bluetooth gris sur l'écran de l'e-pilot : Bluetooth est actif. Symbole Bluetooth bleu : les appareils sont connectés l'un à l'autre. Symbole Bluetooth rouge : erreur de connexion ou matériel si le symbole Bluetooth reste allumé en rouge pendant plus de 5 secondes. L'e-pilot doit être désactivé/réactivé pour reconnecter les appareils. Si le symbole est toujours allumé en rouge, une erreur matérielle est survenue. Dans ce cas, contactez votre revendeur ou notre centre de service après-vente Alber.

#### La connexion Bluetooth ne peut pas être établie

Activez/désactivez le Bluetooth sur votre smartphone. Redémarrez l'application et l'e-pilot puis essayez d'établir une connexion. Si cela ne fonctionne pas, réinstallez l'application sur votre smartphone. Si cela ne fonctionne toujours pas, contactez votre revendeur ou notre centre de service après-vente Alber.

#### Sources de perturbation de la connexion Bluetooth

S'il n'est pas possible d'établir une connexion Bluetooth entre le smartphone et l'écran de l'e-pilot, ou si la connexion Bluetooth se coupe, d'autres appareils Bluetooth ou produits transmettant sur une plage de fréquences de 2,4 à 5 GHz peuvent en être la cause (transmetteur à micro-ondes, caméra sans fil, babyphone, appareil Wi-Fi).

#### MADE IN GERMANY



Alber GmbH

Vor dem Weißen Stein 14 72461 Albstadt, Germany Phone +49 7432 2006-0

### www.alber.de